

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Edra Costruzioni Soc. coop., Edilfac Srl

Žalovaná: Comune di Maiolati Spontini

Za přítomnosti: Torelli Dottori SpA

**Výrok**

Zásada rovného zacházení a povinnost transparentnosti, provedené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, musí být vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby byl uchazeč vyloučen ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku z důvodu, že nesplnil povinnost uvést v nabídce jasným způsobem náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci, jejíž nesplnění je sankcionováno vyloučením z řízení a která výslovně nevyplývá ze zadávací dokumentace nebo vnitrostátní právní úpravy, ale z výkladu této právní úpravy a doplnění chybějících ustanovení uvedených dokumentů vnitrostátním soudem, jehož rozhodnutí nelze napadnout opravným prostředkem. Zásady rovného zacházení a proporcionality musí být rovněž vykládány v tom smyslu, že nebrání tomu, aby bylo takovému uchazeči umožněno situaci napravit a uvedenou povinnost splnit ve lhůtě stanovené veřejným zadavatelem.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 200, 6.6.2016.

**Usnesení Soudního dvora (šestého senátu) ze dne 10. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí  
o předběžné otázce Tribunale Amministrativo regionale per il Molise – Itálie) – Spinosa Costruzioni  
Generali SpA, Melfi Srl v. Comune di Monteroduni**

(Věc C-162/16) (<sup>1</sup>)

**„Řízení o předběžné otázce — Článek 99 jednacího řádu Soudního dvora — Veřejné zakázky — Směrnice  
2004/18/ES — Směrnice 2014/24/EU — Účast v zadávacím řízení — Uchazeč, který v nabídce neuvedl  
náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci — Soudně stanovená povinnost uvést tento údaj —  
Vyloučení ze zakázky bez možnosti tento nedostatek napravit“**

(2017/C 063/15)

Jednací jazyk: italština

**Předkládající soud**

Tribunale Amministrativo regionale per il Molise

**Účastníci původního řízení**

Žalobkyně: Spinosa Costruzioni Generali SpA, Melfi Srl

Žalovaná: Comune di Monteroduni

Za přítomnosti: I.c.i Impresa Costruzioni Industriali Srl a dalších, Alba Costruzioni ScpA, Ottoerre Group Srl

## Výrok

Zásada rovného zacházení a povinnost transparentnosti, provedené směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2004/18/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání veřejných zakázek na stavební práce, dodávky a služby, musí být vykládány v tom smyslu, že brání tomu, aby byl uchazeč vyloučen ze zadávacího řízení na veřejnou zakázku z důvodu, že nesplnil povinnost uvést v nabídce jasným způsobem náklady podniku týkající se bezpečnosti při práci, jejíž nesplnění je sankcionováno vyloučením z řízení a která výslovně nevyplývá ze zadávací dokumentace nebo vnitrostátní právní úpravy, ale z vykladu této právní úpravy a doplnění chybějících ustanovení uvedených dokumentů vnitrostátním soudem, jehož rozhodnutí nelze napadnout opravným prostředkem. Zásady rovného zacházení a proporcionality musí být rovněž vykládány v tom smyslu, že nebrání tomu, aby bylo takovému uchazeči umožněno situaci napravit a uvedenou povinnost splnit ve lhůtě stanovené veřejným zadavatelem.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 200, 6.6.2016.

---

### Usnesení Soudního dvora (devátého senátu) ze dne 15. listopadu 2016 (žádost o rozhodnutí o předběžné otázce Administrativen sad – Varna – Bulharsko) – „MIP-TS“ OOD v. Načalnik na Mitnica Varna

(Věc C-222/16) (<sup>1</sup>)

„Řízení o předběžné otázce — Obchodní politika — Nařízení (ES) č. 1225/2009 — Článek 13 — Obcházení — Prováděcí nařízení (EU) č. 791/2011 — Otevřené síťoviny ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky — Antidumpingové clo — Prováděcí nařízení (EU) č. 437/2012 a (EU) č. 21/2013 — Zaslání z Thajska — Rozšíření antidumpingového cla — Časová působnost — Celní kodex Společenství — Vybrání dovozního cla po propuštění zboží“

(2017/C 063/16)

Jednací jazyk: bulharština

## Předkládající soud

Administrativen sad – Varna

## Účastníci původního řízení

Žalobkyně: „MIP-TS“ OOD

Žalovaný: Načalnik na Mitnica Varna

## Výrok

Článek 1 odst. 1 prováděcího nařízení Rady (EU) č. 791/2011 ze dne 3. srpna 2011 o uložení konečného antidumpingového cla a o konečném výběru prozatímně uloženého cla na dovoz některých otevřených síťovin ze skleněných vláken pocházejících z Čínské lidové republiky, musí být vykládán v tom smyslu, že konečné antidumpingové clo zavedené tímto ustanovením je použitelné na takový dovoz otevřených síťovin ze skleněných vláken, kterých se týká toto ustanovení a jsou prohlášené za původem z Thajska, provedený přede dnem, k němuž vstoupilo v platnost nařízení Komise (EU) č. 437/2012 ze dne 23. května 2012 o zahájení šetření možného obcházení antidumpingových opatření uložených prováděcím nařízením č. 791/2011 a o zavedení celní evidence tohoto dovozu, jako je dovoz dotčený v původním řízení, jestliže je prokázáno, že tyto otevřené síťoviny ze skleněných vláken pochází ve skutečnosti z Čínské lidové republiky.

(<sup>1</sup>) Úř. věst. C 243, 4.7.2016.